



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
11 October 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Пятьдесят четвертая сессия**

11 сентября — 13 октября 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Австралия*, Албания*, Андорра*, Бельгия, Болгария*, Германия, Грузия,
Италия*, Коста-Рика, Ливия***, Литва, Маршалловы Острова*, Монако*,
Парагвай, Португалия*, Северная Македония*, Словакия*, Соединенное
Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне*, Украина,
Франция, Хорватия*, Черногория, Чили, Шри-Ланка* и Эквадор*:
пересмотренный проект резолюции**

**54/... Обеспечение равного осуществления всеми девочками
права на образование**

Совет по правам человека,

руководствуясь принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая право каждого человека на образование, которое закреплено, в частности, во Всеобщей декларации прав человека и других соответствующих международных договорах по правам человека, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Совета по правам человека, в частности резолюцию 47/5 от 12 июля 2021 года,

ссылаясь также на то, что гендерное равенство и право на образование были признаны в Венской декларации и Программе действий, Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Пекинской декларации и Платформе действий и итоговых документах конференций по их обзору,

ссылаясь далее на то, что Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижское соглашение будут осуществляться таким образом, чтобы отразить справедливость и принцип общей, но дифференцированной ответственности и соответствующих возможностей в свете различных национальных условий,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

** От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы арабских государств.



вновь подтверждая, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными и что государства несут главную ответственность за поощрение и защиту всех прав человека,

признавая, что полная реализация права на образование для всех является существенным условием обеспечения устойчивого развития и способствует повышению адаптационного потенциала и жизнестойкости людей и общин перед лицом неблагоприятных последствий изменения климата и деградации окружающей среды, и призывая в этой связи государства эффективно осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая Цель 4 в области устойчивого развития, касающуюся обеспечения всеохватного и справедливого качественного образования и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех, подчеркивая предусмотренное в ней обязательство по ликвидации гендерного неравенства в сфере образования, и Цель 5, касающуюся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек,

ссылаясь на необходимость обеспечения того, чтобы все дети пользовались правом на образование и имели равный доступ к качественным системам развития, ухода и дошкольного обучения для детей младшего возраста, с тем чтобы они были готовы к получению начального образования, необходимость устранения гендерного неравенства в сфере образования к 2030 году, а также необходимость создания и модернизации образовательных учреждений, с тем чтобы они были ориентированы на интересы детей, учитывали инвалидность и гендерные аспекты и обеспечивали безопасную, свободную от насилия, инклюзивную, доступную и эффективную образовательную среду для всех, и, по возможности, были жизнеспособными в условиях изменения климата,

с удовлетворением отмечая работу, проводимую всеми соответствующими органами, учреждениями и механизмами системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов, в частности Детским фондом Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также усилия организаций и гражданского общества в целях содействия полному и равному осуществлению всеми девочками права на образование,

будучи глубоко обеспокоен тем, что, по данным Детского фонда Организации Объединенных Наций, за последние шесть лет около 43,1 млн детей были перемещены в результате погодных катаклизмов, причем 95 процентов этих перемещений были вызваны наводнениями и ураганами, и что около 1 млрд детей подвергаются риску воздействия изменения климата, которое может несоразмерно сильно повлиять на осуществление прав человека, включая право на образование, всеми женщинами и девочками, в особенности наиболее маргинализированными, теми, которые являются внутренне перемещенными лицами, людьми с инвалидностью и жителями сельских районов,

будучи глубоко обеспокоен также тем, что последствия изменения климата могут создавать дополнительные требования и нагрузки для домохозяйств, где девочки и так подвергаются несоразмерному воздействию, в том числе в результате укоренившегося гендерного неравенства, стереотипов и структурной дискриминации, которые могут помешать многим девочкам получить доступ по меньшей мере к 12-летнему качественному образованию и завершить его,

будучи глубоко обеспокоен далее тем, что стихийные бедствия и катастрофы, вызванные изменением климата, становятся все более серьезными и происходят почти в пять раз чаще, чем 50 лет назад, нарушая образование 40 млн детей в год в результате таких последствий, как закрытие школ, сокращение финансирования и ресурсов, а также предоставление образования государственными субъектами,

будучи глубоко обеспокоен тем, что, по данным Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, 122 млн девочек не посещают школу, 11,1 млн девочек рискуют бросить школу, 15,2 млн девочек никогда не войдут в класс, 18,7 млн детей школьного возраста пострадают от стихийных бедствий и изменения климата и, при сохранении нынешних тенденций, к 2025 году стихийные бедствия, в том числе связанные с изменением климата, могут стать фактором, препятствующим завершению образования примерно 12,5 млн девочек каждый год,

с глубокой обеспокоенностью отмечая, что девочки в уязвимых ситуациях, затронутые негативными последствиями изменения климата и деградации окружающей среды, сталкиваются с более значительными препятствиями для реализации своего права на образование, такими как вынужденное перемещение, детские, ранние и принудительные браки, сексуальное и гендерное насилие, в том числе в школе и в онлайн-пространстве, а также по пути в школу и обратно, угрозы нападения и насилия, связанные с посещением школы, отсутствие безопасности и основных удобств, удовлетворяющих потребности девочек-учащихся и студенток и женщин-учителей, отсутствие инфраструктуры, отвечающей потребностям девочек, а также отсутствие расширения прав и возможностей, включая расширение экономических прав и возможностей,

будучи глубоко обеспокоен тем, что наибольшей опасности вследствие негативных последствий изменения климата и деградации окружающей среды зачастую подвергаются представители наиболее уязвимых и маргинализированных общин, особенно девочки, которые обладают наименьшими правами и возможностями и находятся в наименее благоприятном положении с точки зрения получения образования, имеющегося потенциала и ресурсов,

вновь заявляя, что доступ к качественному образованию является существенным условием для девочек, в том числе девочек-подростков, тех, кто входит в число наиболее маргинализированных лиц, людей, живущих с инвалидностью, людей, живущих в условиях бедности, в сельской местности и перемещающихся лиц, в целях поощрения, защиты и реализации их прав человека, а также в целях их защиты от потенциально вредного воздействия изменения климата и деградации окружающей среды,

будучи глубоко обеспокоен тем, что отсутствие доступа к безопасным и адекватным услугам в области водоснабжения и санитарии, в том числе для поддержания здоровья и личной гигиены во время менструации, особенно в школах и в уязвимых ситуациях и ситуациях перемещения вследствие неблагоприятных последствий изменения климата, негативно сказывается на гендерном равенстве и осуществлении женщинами и девочками прав человека, включая права на образование и на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, и что широко распространенное замалчивание и стигматизация, связанные с менструацией и гигиеной менструального цикла, означают, что женщины и девочки часто не располагают элементарными сведениями и не просвещены в этом вопросе и подвергаются изоляции и стигматизации и, таким образом, лишены возможности пользоваться своими правами человека и полностью реализовать свой потенциал, включая получение доступа по меньшей мере к 12-летнему качественному образованию,

признает, что образование и доступ к технологиям и Интернету могут играть ключевую роль в предотвращении, смягчении последствий и спасении жизни людей во время стихийных бедствий, в том числе связанных с изменением климата и другими экологическими проблемами, путем обучения девочек, девочек-подростков и молодых женщин методам подготовки, реагирования, использования технологий и принятия мер во время климатических кризисов и бедствий, и подчеркивает, что равный доступ к инклюзивному, справедливому и качественному образованию обеспечивает им возможности, потенциал и понимание, которые позволяют добиться полного, равного, эффективного и значимого участия женщин и усиливают голос, агентность и лидерство женщин и девочек в деятельности, связанной с климатом, окружающей средой и снижением риска бедствий,

признавая, что право на образование является правом с мультипликативным эффектом, которое поддерживает расширение возможности всех женщин и девочек отстаивать свои права человека, включая право на участие в ведении государственных дел, таких как решение вопросов, связанных с климатом и окружающей средой и снижением риска бедствий, а также в экономической, социальной и культурной жизни, и на полное, равное и значимое участие в процессах принятия решений, формирующих общество, и преобразующий потенциал образования для каждой девочки,

признавая также преобразующий потенциал доступа к бесплатному, безопасному, инклюзивному и качественному образованию и обучению на протяжении всей жизни для превращения девочек в сильных лидеров и проводников перемен в борьбе с последствиями изменения климата и реагировании на них, поскольку образование девочек было определено как один из наиболее важных социально-экономических факторов снижения уязвимости к изменению климата, причем каждый дополнительный год обучения девочек в школе приводит к значительному повышению общей устойчивости страны к климатическим бедствиям,

будучи преисполнен решимости обеспечить полное осуществление права на образование и гарантировать признание и осуществление этого права без какой бы то ни было дискриминации,

1. *вновь подтверждает*, что право на образование, закрепленное в международном праве прав человека, может способствовать реализации многих других прав человека, в частности девочками;

2. *признает*, что обеспечение равного осуществления всеми девочками права на образование имеет решающее значение для достижения Целей в области устойчивого развития, в частности Целей 4 и 5, путем поощрения терпимости, повышения агентности и автономии всех девочек и расширения возможностей их полного, равного и значимого участия в жизни общества;

3. *признает далее* важнейшую роль доступа по меньшей мере к 12-летнему безопасному, бесплатному, инклюзивному и качественному образованию, включая неформальное образование, для всех девочек, что укрепляет агентность, автономию и расширение прав и возможностей девочек и может способствовать их участию в решении проблем изменения климата и других экологических проблем;

4. *приветствует* уделение особого внимания вопросам образования и гендерного равенства на двадцать восьмой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Объединенных Арабских Эмиратах с 30 ноября по 12 декабря 2023 года, в частности с включением тематических дней по вопросам гендерного равенства и молодежи, детей, образования и навыков;

5. *настоятельно призывает* все государства:

a) укреплять и активизировать свои усилия по принятию продуманных, конкретных и адресных мер в целях обеспечения в полной мере равного осуществления всеми девочками права на образование и устранения правовых, административных, финансовых, структурных, физических, коммуникационных, социальных и культурных барьеров, препятствующих равному осуществлению девочками права на образование, а также обеспечения надлежащим образом недискриминации при зачислении любого ребенка в учебные заведения на всех уровнях образования, в частности при разработке политики, программ и выделении ресурсов;

b) пересмотреть, отменить и упразднить, сообразно обстоятельствам, законы, политику и практику, которые негативно влияют на право всех девочек на образование в соответствии с международными обязательствами в области прав человека, включая дискриминационные законы, политику, практику или обычаи, барьеры, обусловленные традициями или использованием религии в неблагоприятных целях, финансовые барьеры, насилие, включая сексуальное насилие и домогательства по пути в школу и обратно, а также в школьной среде, в том числе онлайн, наихудшие формы детского труда, раннюю беременность и такие вредные виды практики, как

калечащие операции на женских половых органах, гендерные стереотипы, детские, ранние и принудительные браки и барьеры для соблюдения гигиены в период менструации;

с) признать, что дискриминационные гендерные нормы лишают девочек способности пользоваться своим правом на образование, не позволяют им реализовать свой лидерский потенциал в качестве проводников перемен и подрывают возможности решения проблем изменения климата, деградации окружающей среды и утраты биоразнообразия;

d) обеспечить, чтобы все девочки, в том числе замужние и/или беременные девочки-подростки и молодые матери, а также матери-одиночки могли продолжать и окончить свое образование до, во время и после климатических бедствий, и в этой связи разрабатывать, осуществлять и, где это необходимо, пересматривать образовательную политику, чтобы позволить им оставаться в школе и возвращаться в нее, предоставляя им доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, а также к социальным услугам и финансовой и психосоциальной поддержке;

e) активизировать усилия по решению проблем, связанных с изменением климата и деградацией окружающей среды, в рамках и посредством образования путем создания жизнеспособных школьных систем, которые прививают всем учащимся знания, навыки и способности с целью адаптироваться к вызовам меняющегося климата и выступать в качестве проводников перемен в своем будущем, в том числе путем поощрения освоения естественно-научных, технологических, инженерных и математических дисциплин для всех девочек;

f) обеспечить, чтобы учебные заведения обучали всех детей в духе приобретения основных базовых навыков грамотности, умения считать и непрерывного образования, чтобы они могли развиваться, а также получить навыки, квалификацию и поддержку для перехода от образования к трудовой деятельности, в частности путем оказания поддержки девочкам и подросткам в получении равного доступа к качественной занятости, в том числе в области экологии и естественных наук;

6. *призывает* государства:

a) содействовать постепенной реализации права девочек на образование путем предоставления им равного доступа по меньшей мере к 12-летнему безопасному, качественному и инклюзивному образованию, принимая соответствующие меры, сообразно обстоятельствам, в том числе в ситуациях кризиса и необычно суровых погодных или климатических условиях, которые оказывают разрушительное воздействие на общины и экосистемы, включая использование школ в качестве убежищ, а также во время экстремальных погодных явлений, таких как наводнения, циклоны, тайфуны или землетрясения;

b) укреплять и активизировать свои усилия по предотвращению и искоренению всех форм гендерного насилия и домогательств в отношении девочек в школах, в том числе в кризисных ситуациях и экстремальных погодных или климатических условиях, и привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении таких действий;

c) поощрять и защищать права женщин и девочек, включая замужних и/или беременных девочек-подростков и молодых матерей, а также матерей-одиночек, на равный доступ к качественному образованию путем усиления акцента на бесплатное и качественное начальное и среднее образование и за счет оказания адресной поддержки девочкам по мере достижения ими подросткового возраста, когда гендерные барьеры начинают множиться и увеличивают риск отсева девочек из школы;

7. *призывает также* государства в рамках усилий, направленных на поддержку обеспечения равного осуществления права на образование для всех, интегрировать цели повышения жизнеспособности образовательного сектора в национальные планы и политику в области климата и разработать инклюзивный план

действий по обеспечению равного доступа женщин и девочек к более устойчивым и жизнеспособным системам образования;

8. *рекомендует* государствам рассмотреть возможность инвестиций в «умные» методы обучения и преподавания, включая офлайн-учебные пособия, которые могли бы обеспечить устойчивость учебного-педагогического процесса, особенно во время и после экстремальных погодных явлений, таких как циклоны, внезапные наводнения и тайфуны;

9. *рекомендует также* государствам содействовать усилиям по наращиванию потенциала путем организации подготовки и оказания финансовой поддержки для развивающихся стран с целью смягчения воздействия изменения климата и деградации окружающей среды на равное осуществление всеми девочками права на образование;

10. *рекомендует далее* государствам активизировать сбор и использование большего количества и более качественных данных, в том числе о воздействии изменения климата, поддерживать доступ девочек к развитию навыков, техническому и профессиональному образованию и подготовке, а также интегрировать образование в области климата и экологии в учебные программы и профессиональное обучение и в различные предметы, чтобы дать им возможность стать будущими лидерами и лицами, принимающими решения, в том числе в странах, переходящих к устойчивой экономике, и бороться с дискриминацией девочек по гендерному признаку, которая может этому помешать;

11. *рекомендует* государствам поддержать глобальную инициативу Партнерства по экологизации образования, направленную на использование роли качественного образования в борьбе с изменением климата и деградацией окружающей среды и создание инклюзивных жизнеспособных систем образования, что является важным вкладом в обеспечение равного осуществления права на образование для всех;

12. *рекомендует также* государствам наращивать финансирование, инвестиции и международное сотрудничество, с тем чтобы все девочки могли получить по меньшей мере 12-летнее бесплатное, справедливое, инклюзивное и качественное образование и приобрести знания, навыки и способности для действий по борьбе с изменением климата, в том числе путем расширения масштабов и укрепления, сообразно обстоятельствам, национальных, региональных и международных инициатив, таких как Инициатива Организации Объединенных Наций по вопросам образования девочек, Инициатива для детей, не посещающих школу, Глобальное партнерство в интересах образования, фонд «Образование не может ждать» и Глобальная программа активизации действий по искоренению детских браков Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детского фонда Организации Объединенных Наций, а также изучать дополнительные новаторские механизмы, основанные на модели объединения государственных и частных ресурсов, наряду с принятием соответствующих мер для обеспечения того, чтобы все поставщики услуг в области образования обладали необходимой квалификацией и надлежащей подготовкой, и для должного учета прав человека, включая право на образование;

13. *рекомендует* государствам и международному сообществу расширить масштабы мер реагирования на кризисы в секторе образования, чтобы обеспечить безопасность и обучение детей и молодежи, если они вынуждены покинуть школу, и возможность их возвращения в школу, когда позволят условия, в том числе путем обеспечения того, чтобы фонд «Образование не может ждать» и Глобальное партнерство в интересах образования получали необходимое финансирование для реагирования на стихийные бедствия и чрезвычайные ситуации;

14. *настоятельно призывает* государства поддерживать усилия развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, по постепенной реализации права на образование, в частности усилия по обеспечению права на образование каждой девочки, путем выделения соответствующих ресурсов, включая

финансовые и технические ресурсы, в поддержку национальных планов в области образования, осуществляемых под руководством стран;

15. *просит* государства взаимодействовать с соответствующими национальными правозащитными учреждениями, гражданским обществом, организациями по правам женщин, организациями людей с инвалидностью, местными общинами, частным сектором и другими заинтересованными сторонами в разработке стратегий использования возможностей образования для решения проблем изменения климата, деградации окружающей среды и утраты биоразнообразия путем расширения прав и возможностей женщин, молодежи, семей, религиозных лидеров, влиятельных деятелей культуры и лидеров в сфере образования, а также лидеров общин, включая представителей расовых и этнических меньшинств, людей, имеющих влияние и авторитет в общинах, и всех других заинтересованных групп гражданского общества;

16. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и соответствующим мандатариям специальных процедур уделять необходимое внимание обеспечению равного осуществления всеми девочками права на образование при выполнении ими своих мандатов и в своих докладах и прилагать коллективные усилия для его реализации на основе практических и эффективных шагов;

17. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в консультации с государствами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, в частности Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, Структурой «ООН-женщины», фондом «Образование не может ждать», специальными процедурами Совета по правам человека, договорными органами, организациями гражданского общества и другими заинтересованными сторонами подготовить доклад о возможном воздействии изменения климата на обеспечение равного осуществления всеми девочками права на образование, с освещением того, как обеспечение равного осуществления всеми девочками права на образование может способствовать решению проблемы изменения климата, и с вынесением рекомендаций, для представления Совету по правам человека на его пятьдесят седьмой сессии;

18. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
